

# Кругозор

Ноябрь

[www.ok.ru/gazetakrugozor](http://www.ok.ru/gazetakrugozor) | [www.fb.com/gazetakrugozor](http://www.fb.com/gazetakrugozor)

Хотите издать собственную книгу?



Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

оформление, верстка и печать книг, ISBN от десяти до нескольких тысяч экземпляров

Запросите подробную информацию: [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

Наш e-мэйл: [kniga@vela-verlag.de](mailto:kniga@vela-verlag.de) или тел.: 08671 / 929 85 75



[www.PASSPORT-SERVICE.de](http://www.PASSPORT-SERVICE.de) • [www.SENIXX.de](http://www.SENIXX.de)

- ПЕНСИОННЫЕ СПРАВКИ 2021
- ПАСПОРТА РФ • ГРАЖДАНСТВО РФ ДЕТЯМ
- ПОДГОТОВКА ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ КОНСУЛЬСТВА РФ

PASSPORT-SERVICE Tel.: 09621-9118868 • [info@senixx.de](mailto:info@senixx.de) • Rotkreuzplatz 1, 92224 Amberg

**ЧИСТАЯ ВОДА - ключ к вашему здоровью!**

Портативная (на фото) и стационарная модель ионизатора ECAIA фильтруют воду от вредных примесей на 87-99%, разница лишь в объемах, на которые рассчитаны фильтры - 300 и 600 литров - соответственно. При этом вода сохраняет все полезные свойства, приобретая мягкость (мелкоструктурирована), получает высокий показатель pH 8'9, ионизируется и насыщается кислородом. Подробная информация по почте или мейлом бесплатно!



ECAIA

149,00 Euro

Кувшин - carafe ECAIA



**Полезная вода в домашних условиях!**

ИНФОРМАЦИЯ И ЗАКАЗЫ: [www.vela.sanushlife.com](http://www.vela.sanushlife.com) или по тел.: 086719298575 E-Mail: [info@vela-verlag.de](mailto:info@vela-verlag.de)

**ПАМЯТНИКИ HEIDEBRECHT**

Belgische Str. 1, 59457 Werl Mobil .....0160-96 85 28 02  
Hauptniederlassung Werl .....02922-95 91 45  
Stuttgart/Freiburg/Ulm/Rastatt .....0711-21 72 09 25  
Dortmund/Herne/Recklinghausen .....0231-13 49 65 49  
Kassel/Fulda/Paderborn/Northeim .....0561-85 09 21 26\*  
Giessen / Frankfurt / Aschaffenburg .....0641-35 09 98 98  
Düsseldorf/ Rheinland/ Essen/ Bochum .....0231-97 39 11 74  
Bad Kreuznach/Würzburg/Mainz .....0561-85 09 21 26\*  
Berlin/Brandenburg .....030-54 08 17 26  
Koblenz/Bitburg/Kaiserslautern .....06561-50 90 995\*  
Bremen/Hamburg/Lübeck/Oldenburg .....0421-47 98 52 54\*  
Worms/Heidelberg/Darmstadt .....06241-38 67 864\*

Работаем по всей Германии  
Низкие цены  
Высокое качество  
Возможна оплата в рассрочку



При заказе памятника, гравировка портрета **БЕСПЛАТНО!**

[www.granitt.de](http://www.granitt.de)

MPU Идиотентест

**КОДИРОВАНИЕ ОТ АЛКОГОЛИЗМА**

Верни легально свои права

Dortmund  
Hannover  
Hamburg  
Frankfurt  
Nürnberg  
München  
Stuttgart  
Dresden  
Bremen  
Leipzig  
Berlin  
Essen  
Köln

Мы работаем по всей Германии!

FAVORIT

05137-99 64 172

0177- 24 27 543

[www.favorit-mpu.de](http://www.favorit-mpu.de)



ВАШ ПАССИВНЫЙ ДОХОД НА СПОРТИВНЫХ СТАВКАХ - СТР. 12

постоянное приложение к газете  
**МОЁ ЗДОРОВЬЕ**

**100 ВОПРОСОВ**  
НОВИНКА! стр.4

**ДЕДУШКЕ И БАБУШКЕ**



**КНИГА - лучший подарок!**

**EMPIRIE** MPU GmbH  
INSTITUT FÜR VERKEHRSPSYCHOLOGISCHE BERATUNG

Индивидуально • Быстро • Компетентно

**ИДИОТЕНТЕСТ**  
ГАРАНТИЯ УСПЕШНЫХ СДАЧ

Zentrale-Bielefeld 0521-5604320

Bonn: 0522-5511111

Würzburg: 0931-5888588

Karlsruhe: 0781-85865868

Nordhorn: 05921-8103824

Nürnberg: 0911-52099030

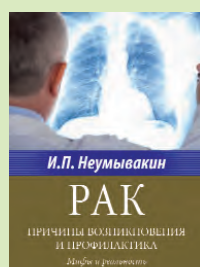
ЗВОНИТЕ БЕСПЛАТНО! 0800-588 85 43



MPU-Test с нами сдают все!

[www.empirie-mpu.de](http://www.empirie-mpu.de)

**КНИГИ проф. И.П. НЕУМЫВАКИНА**



**Медицина здоровья**

Беседы с космическим врачом. Мифы и реальность.

**РАК: ПРИЧИНЫ ВОЗНИКНОВЕНИЯ И ПРОФИЛАКТИКА.** Мифы и реальность.

Tel.: 08671 929 85 70

E-Mail: [best@vela-verlag.de](mailto:best@vela-verlag.de)

Купон для заказов книг на стр. 5 и 14

[www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

## Из цикла «Осени прощальный бал»

Я окна открою – там осень средь лир  
Пирует с её принаряженным миром,  
Так, словно зовёт и меня на тот пир  
Осенний ли гном или эльф, иль факир –  
Но ревностно бдят голых веток рапиры.

Я окна открою – там стелется плед –  
Багряно-медян, винно-рдян-фиолетов...  
Манит меня осень на пир свой, но вслед  
Ей шепчет: «Увы!» – ветер – сколько уж лет  
Её унося на лету в бездну Леты.

\* \* \* \* \*

Вздох осени поздней, вздох ветра, что сей  
Над лесом туман гладит – взмахом единым,  
Как-будто бы кистью, которой картина  
Закончена – стаей летящих гусей.

Как вдруг издалёка – невидимый хор –  
Всё ближе, всё громче псалом менестрелей –  
Ad asta забытых в шкафу акварелей,  
Агонии осени стихший аккорд.

\* \* \* \* \*

Где кончается свет –  
Уж тому сколько лет –  
Старой сказки сюжет –  
Кем, когда был навеян –  
У пруда, что замёрз,  
Зимородка в мороз,  
Затерялись следы ноября-чародея.

Там, где ветер метёт,  
Где на целый вновь год,  
В саркофаге лесном  
Осень ждёт погребенья.  
Где застигший врасплох  
Зябнет чертополох,  
Спотыкаясь, кружат неутешные тени.

\* \* \* \* \*

Осенний вечер, терпкий аромат,  
Взор застывая сыплется листва, и  
Прохожие снуют, не узнавая  
Свои подъезды, улицы, дома.

Мерцанье свеч – окон ночных алтарь,  
Или не свеч – звёзд первых отблеск – или  
Швыряет горсти золотистой пыли  
В глубь переулка газовый фонарь.

Ночного неба сажи тонкий слой  
На месяце – вдоль парковых решёток  
Шаг чей-то, отдаваясь, вдруг замрёт – так  
Всё замирает, скованное мглой.

\* \* \* \* \*

Придёт пора – как эльфы невесом  
Дух воспарит, божественно заклый,  
Как в детстве впрямь, проникшись волшебством,  
Осенних чар пьянящих ароматов.

От дел вдали, вдаль от суеты  
Здесь нынче осень с подданными правит, –  
На мир глядя, рассеянно застыл  
Асфальта оникс в золотой оправе.

Скрывая лик, не узнанный никем, –  
Один – плутая в улиц лабиринтах –  
Осенний гном в дырявом колпаке  
И войлочных заштопанных ботинках.

Устав от гама, примостившись средь  
Ветвей, – проделает трюк, коим  
Превращено всё в золото и медь  
Осеннего алхимика рукою.

Здесь каждый лист, травинка, стебелёк  
Ещё живут – и слышен всем их трепет,  
Но будет всё ж псалом – день недалёк –  
Оплакивать рубиновый их пепел.

Порывом вихрь сметёт следы золы –  
Осенний прах – на дно древняной урны,  
Под грустный вздох зелёной омелы  
И бранный звон тоскливого ноктюна.

И вот тогда настанет миг – и дев –  
Берёз раздастся песнь под алой сенью.  
Тот миг, когда вдруг вновь осиротев,  
Прощаюсь я с последним днём осенним.

Маргарита ГОРЕНШТЕЙН, Берлин

## Творчество читателей

## В НОЯБРЕ

Ноябрь явился мрачный, как туча.  
Замёл листопады по городу в кучи,  
А лес бережёт листья дуба и клёна.  
Ещё я хожу по пригоркам и склонам.

И не хандрю от капризов погодных.  
Тропкой иду с рюкзаком я походным,  
А в нём бутерброды и в термосе чай  
Согреет, коль холод и град невзначай.

Снег явится в гости на этой неделе...  
Ах, вот и снежинки с небес залетели.  
К дубу вспорхнули на тёплые плечи.  
Растаяли все на закате под вечер.

Где же снежинки-то? В чаще лесной  
С веток деревьев стекают слезой...  
Ноябрь, не хмурься ты серою тучей.  
Вот солнце уже засияло над кручей.

Сергей ЛОСКУТОВ, г. Гамбург

## ЗВЕЗДЫ

Падают с неба звёзды,  
Я их в ладонь ловлю.  
Не смотри с усмешкой,  
Все их тебе дарю.  
Вот эту возьми большую,  
Пусть счастья тебе принесёт.  
А эти три, что поменьше,  
Веру, Надежду, Любовь.

Я вижу ты в звёзды не веришь,  
Такая серьёзная вся.  
Земные решаешь проблемы,  
К звёздам ревнуя меня.  
На небе их миллионы,  
Ты ревность свою гони.  
А если полюбишь звёзды,  
Мы вместе к ним полетим.

Ты посмотри на небо,  
На голубой небосвод.  
Видишь, летит комета,  
А слева – созвездие Псов.  
Мир неизвестных галактик  
Над нами с тобою навис.  
Давай загадаем желание,  
Смотри, ещё одна падает вниз...

German RUSSOV, Oldenburg

\* \* \* \* \*

Плывут по небу облака,  
Причудливы, как скалы.  
Плывут они издалека,  
И нет для них причала.

То повинуюсь ветрам,  
Несутся над землёю.  
То вдруг замрут и заблестят  
На солнце сединою.

То словно лебеди плывут  
Спокойно и красиво.  
На фоне неба голубом,  
Как будто в море синем.

Но вот собрались облака,  
Как лепестки в цветочек.  
Вдруг стала синею река.  
И вот закрапал дождик.

Анатолий ГЕХТ, «Сборник стихов»

## ПЛАЧ ДОЖДЯ

Серый дождь,  
о чём ты плачешь,  
Что ты хочешь  
нам сказать?  
Пеленой в дали маячишь,  
Горизонта не видеть.

Может слёзы  
льёшь о лете,  
Что забрали журавли.  
Было так всегда на свете,  
Прочь печаль свою гони.

Скоро плакать  
перестанешь  
Это будет не к чему.  
Потому как  
снегом станешь,  
Будет всё в твоём плену.

Закружись  
лёгким пухом,  
Станет всё белым-бело.  
Детям будешь  
лучшим другом,  
Их к тебе всегда влекло.

А потом придет весна,  
Зажурчишь  
вокруг ручьями.  
От тюльпанов  
степь красна...

Встретит лето  
с журавлями.

Вот тогда  
грозой внезапной  
Ты заявишь о себе.  
С блеском молний,  
грома залпов  
Будешь лить  
по всей земле.

Михаил ПОДОПРИГОРА,  
«Мне снится Родина моя»

\* \* \* \* \*

Уходит в небо караван.  
И стая медленно взлетает.  
Не всё в стихах моих обман.  
Не каждый день душа рыдает.  
Уйдёт пора осенних травм.  
Уйдёт поспешность и отвага.  
Назло всему, назло врагам,  
Во мне останется... бравада.

Пускай забудешься, пускай  
Устану с многими иными.  
Ты для меня была, то знай,  
Тем цветом зреющей полыни.  
Плеская... золотом твоим,  
Я глупо так собой гордился.  
Ведь был обласкан и любим,  
Когда в ночи с тобой сходилась.

Купаясь в горечи судьбы,  
Ища тщеславия в мгновениях,  
Я пригубил земной любви  
Без сожалений... до забвенья.  
Плутая где-то не один,  
Зовясь и долею, и частью,  
Всеми ли был я господин?  
И всем желал ли только  
счастья?!

Виктор ШМИДТ,  
«Как мне тебя  
отблагодарить за годы  
лучшие судьбы?!»

## Хотите издать собственную книгу?

Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

Оформление, верстка и печать книг, ISBN

от десяти до нескольких тысяч экземпляров

Запросите подробную информацию:

Наш e-мэйл: kniga@vela-verlag.de

или по тел.: 08671 / 929 85 75

www.facebook.com/velaverlag

www.knigomir.de

## Дорогие читатели!

В этом месяце мы решили порадовать вас почти целой страницей стихотворений — из присланных читателями и из книг, выпущенных у нас разными авторами в разные годы. Эти и другие книги русскоязычных авторов Германии вы можете приобрести у нас в издательстве, а также на нашем книжном сайте — [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de), где продаются и другие книги. Многие из них — хорошие идеи для подарка.

Подборка творчества читателей получилась осенняя, переходящая в зиму. Почти в точь-в-точь как погода за окном. Наступил ноябрь и хочется надеяться, что осень не затянется до самого Рождества и Нового года, а наступит все-таки зима и даже порадует нас выпавшим хотя бы на праздничный период снегом.

Тем, кто уже задумывается о рождественских и новогодних подарках для своих родных и близких, рекомендуем статьи и рекламу этого выпуска, часть которых уже сейчас посвящена данной важной теме. Время летит быстро и откладывать надолго такие хлопоты не стоит. Ноябрь позволяет неспешно и приятно их «растянуть» на весь месяц.

Заранее стоит побеспокоиться о подарках, если речь идет о наших книжных новинках на стр. 4 в этом номере. Книги «100 вопросов бабушке» и «100 вопросов дедушке» стоит заказать заранее, чтобы поступили к вам вовремя. И чтобы вообще хватило и на нас! Потому что, как говорится, заказы мы принимаем только по мере наличия этих книг, т.е. so lange Vorrat reicht.

## impressum

Zeitung «krugozor»  
газета «Кругозор»

Ausgabe Nr. 11 (204) November 2020

Erscheinungsweise: monatlich

Jahresbezugpreis im Abonnement 22,00 Euro

Verlagsanschrift: A.Jochim Vela-Verlag

Burghauser Str. 15, 84503 Altötting

## ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:

Vela Verlag, Burghauserstr. 15  
84503 Altötting

Tel.: 086 71 / 929 85 70

Fax: 086 71 / 929 85 71

E-Mail: info@vela-verlag.de

www.krugozor.de

Herausgeber: Alexander Jochim

Redaktion: redaktion@vela-verlag.de

Anzeigen-Management:

Tel.: 08671 / 929 85 73

Mob.: 0176 / 74 73 56 51

werbung@vela-verlag.de

Design und Layout: Alexander Aisenstadt

design@vela-verlag.de

Abobetreuung: Renate Günther

abo@vela-verlag.de

V.i.S.d.P. Alexander Jochim

Bankverbindung: Commerzbank Waldkraiburg

IBAN: DE 10 711 420 410 630 263 201

Druck: Rheinische Druckmedien

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Nachdruck aus anderen Quellen wurde mit Genehmigung der Rechteinhaber unternommen. Nachdruck nicht gestattet. Für den Inhalt der Anzeigen und PR-Artikel ist der Inserent verantwortlich. Für fernmündliche und handschriftliche Anzeigenaufträge und -Angaben übernimmt der Verlag keine Haftung.

PR-Information - размещение на правах рекламы [R]

Titelbild: IgorTishenko - Depositphotos.com

© 2003-2020 beim Verlag

Anzeigenpreisliste Nr.13k gültig ab 01.06.2020

0201 74 79 78 5 igor-schimberg.de *Ювелирный Мир*

ИКОНА В СЕРЕБРЯНОМ ОКЛАДЕ - ЛУЧШИЙ ПОДАРОК НА РОЖДЕСТВО



IK0022

6 x 8,5 cm € 19,- / 7,5 x 11 cm. € 25,- / 12,5 x 16,5 cm. € 42,-  
15 x 20 cm. € 56,- / 18 x 23 cm. € 82,-

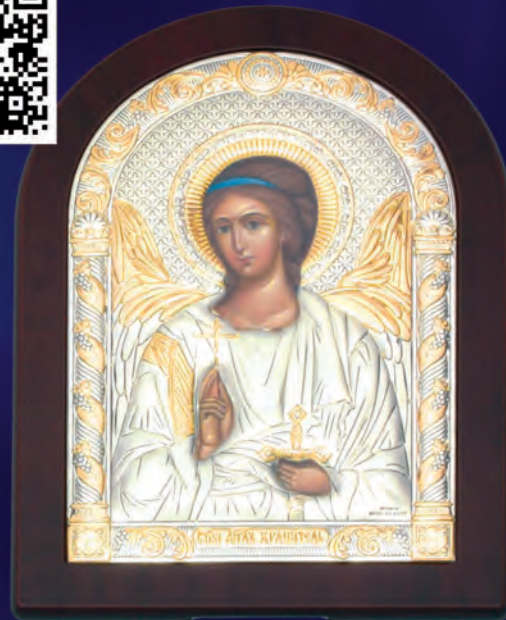
IK0010

6 x 8,5 cm € 19,- / 7,5 x 11 cm. € 25,- / 12,5 x 16,5 cm. € 42,-  
15 x 20 cm. € 56,- / 18 x 23 cm. € 82,-

IK0015

6 x 8,5 cm € 19,- / 7,5 x 11 cm. € 25,- / 12,5 x 16,5 cm. € 42,-  
15 x 20 cm. € 56,- / 18 x 23 cm. € 82,-

IK0017

6 x 8,5 cm € 20,- / 7,5 x 11 cm. € 27,- / 12,5 x 16,5 cm. € 45,-  
15 x 20 cm. € 59,- / 18 x 23 cm. € 85,-

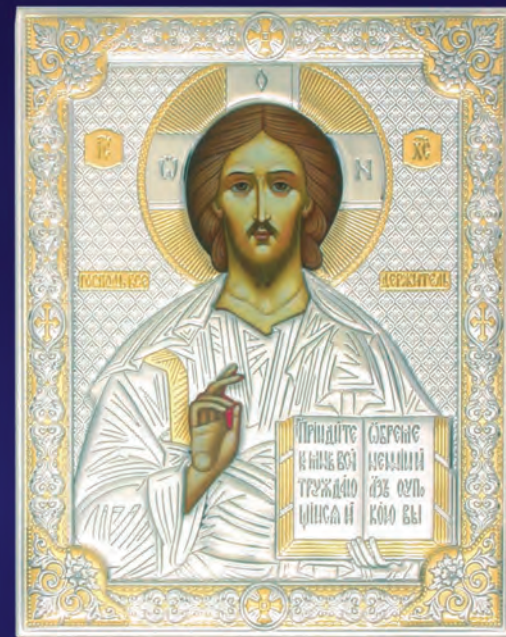
IK0016

6 x 8,5 cm € 19,- / 7,5 x 11 cm. € 25,- / 12,5 x 16,5 cm. € 42,-  
15 x 20 cm. € 56,- / 18 x 23 cm. € 82,-

IK0020

6 x 8,5 cm € 20,- / 7,5 x 11 cm. € 27,- / 12,5 x 16,5 cm. € 45,-  
15 x 20 cm. € 59,- / 18 x 23 cm. € 85,-

IK0011

12 x 16 cm. € 99,- / 16 x 20 cm. € 139,-  
20 x 26 cm. € 229,- / 24 x 30 cm. € 299,-

IK0013

12 x 16 cm. € 99,- / 16 x 20 cm. € 139,-  
20 x 26 cm. € 229,- / 24 x 30 cm. € 299,-

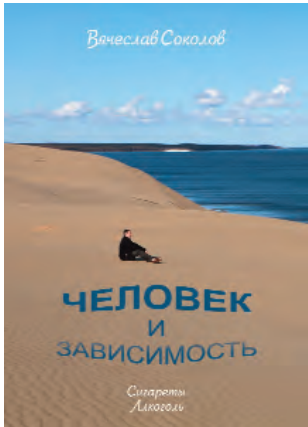
IK0021

6 x 8,5 cm € 19,- / 7,5 x 11 cm. € 25,- / 12,5 x 16,5 cm. € 42,-  
15 x 20 cm. € 56,- / 18 x 23 cm. € 82,-

# НОВЫЕ КНИГИ

**Вячеслав Соколов**  
**«Человек и зависимость»**  
**сигареты, алкоголь**

Книга рассчитана на любую аудиорию. Мягкий переплет, 162 стр., цена 14,90 евро (см. купон заказа на стр. 14)



Главные герои книги «Человек и зависимость», написанной в научно-популярном жанре, — автор, человек и зависимость. Все герои ведут на страницах книги свою игру, действие происходит в настоящее время, в режиме онлайн. В результате перипетий, разум человека преобразовывается, начинает различать настоящую реальность и освобождается от иллюзий, которой кормилась зависимость. Сюжеты и примеры из жизни делают книгу понятной, читаемой и близкой. Практически в каждой главе книги у читателя возникает устойчивое понимание, что проблема, некогда загнавшая его в угол, не является таковой. Книга не строится на страхах и претензиях, обходится без голословности и обесценивания. Книга сопровождает и направляет читателя в его собственный мир, попутно раскрывая некие очень полезные истины. Книга Вячеслава Соколова «Человек и зависимость» — это путь к осознанию, принятию решения и освобождению от никотиновой алкогольной зависимости.

Заказать книгу можно в нашем издательстве - см. стр. 14

# Дарите воспоминания!

Кто-то мудрый, кажется, Фаина Раневская, сказал: «Воспоминания — это богатство старости». Значит, любой человек, за плечами которого долгая жизнь, — богач! Ему есть о чем поведать детям, внукам и правнукам. Недаром многие пишут нынче автобиографические книги — для семьи, для потомков. Хотя вспоминать о пережитом важно и для себя самого. Психологи говорят, что это — терапия для души и гимнастика для мозга.



Но кроме таких книг есть и другая возможность «разворошить» свою память и надолго сохранить самые яркие воспоминания — с помощью вопросов в альбомах, заполнять которые предстоит вам самому. Но, прежде чем приступить к этой работе, необходимо оглянуться назад, что-то переосмыслить, что-то переоценить, заново пережить волнующие моменты. Представьте себе, что вас спрашивают любопытный внук или внучка, которым хочется как можно больше узнать об истории семьи. Вы думаете, молодежи это не очень-то нужно? Напрасно. Сегодня интерес к родословной семьи велик как никогда. Но нередко оказывается, что спрашивать об истории рода уже некого, и остается только жалеть о том, что раньше не нашлось на это времени... Живого общения, конечно, ничто не заменит. Но альбом воспоминаний может стать чем-то вроде заочного интервью. Дополните его



фотографиями, сохранившимися старыми письмами или семейными реликвиями, и у вас получится бесценнейший памятник вашей жизни!

Вопросы в альбоме составлены на двух языках. Выбирайте тот, писать на котором вам легче, а ответы — при необходимости — можно будет перевести на соседней странице.

Во второй части альбома — краткий обзор истории российских немцев. Эта информация поможет внукам и правнукам понять, что заставило их далеких предков-немцев искать когда-то лучшей жизни в России, а их (пра)дедушек и (пра)бабушек — снова вернуться в Германию. Но подлинная История складывается, как мозаика, из человеческих судеб. Поэтому о них нужно рассказывать. Вам слово!

**АЛЬБОМ ВОСПОМИНАНИЙ — отличный подарок вашим родным к Рождеству!**

«100 вопросов дедушке — 100 Fragen an Opa» и «100 вопросов бабушке — 100 Fragen an Oma» — двуязычные альбомы для заполнения из серии «Пишем историю нашей семьи», с краткой историей российских немцев, в твердом переплете, 120 стр. Цена — 15 евро.

Заказывайте альбомы заранее! по тел. **08671 929 85 70** или по мейлу: **best@vela-verlag.de**

# АФИША

**Мероприятия в Толстовской библиотеке – ноябрь 2020**

**10 ноября, 18.30 - 20.30 час.**  
**ЛИТЕРАТУРНЫЙ КЛУБ**

Алексей Толстой «Эмигранты» Приглашаются молодые люди, интересующиеся литературой. В сотрудничестве с Союзом русско-говорящей молодежи в Германии JunOst e.V. Вход бесплатный

**17 ноября, 19.00 час.**

Лекция «Русские классики начала XX века. Взгляд психиатра.»

Начало XX века, новые имена, новые «классики». Есть ли отличия в психологической жизни и в патологии? Можно ли продолжить говорить о связи «гений» и «психическое расстройство»? Маяковский, Есенин, Булгаков, Горький — что может сказать о них психиатр? Ведет Елена Поневаж, психиатр и психотерапевт. Вход: 5,- евро

**24 ноября, 16.30 - 17.30 час.**

«Читалка - игралка» — двуязычный цикл чтений и игр. Детям 5 - 8 лет. Ведущая: Виктория Шефер Тел.: 089 - 226241 или E-mail: schaefer@tolstoi.de Вход: 3,- евро

**TOLSTOI-BIBLIOTHEK**

Thierschstr. 11, 80538 München

**Tel.: 089 - 299 775** **www.tolstoi.de**

*Diese Veranstaltungen werden unterstützt vom Kulturreferat der Landeshauptstadt München*

**Хотите издать собственную книгу?**

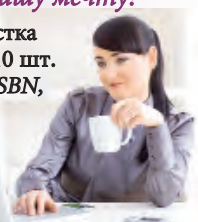
**Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!**

Оформление, верстка и печать книг от 10 шт. (предоставление ISBN, внесение в VLB)

Запросите бесплатную информацию:

Наш e-мейл: **kniga@vela-verlag.de** или по тел.: **08671 / 929 85 75** **www.facebook.com/knigoizdat**

**www.knigomir.de**



Возможность просмотра на 3-х устройствах одновременно

Бесплатная доставка по Германии

Гарантия возврата за приставку и абонемент 14 дней

**Архив 14 дней**

**более 350 каналов**

**Видеотека Full HD и 3D**

**Magnit TV**

от **6,25€** в месяц

Русские  
Немецкие  
Украинские  
Узбекские  
Казахские  
Армянские  
Грузинские  
Литовские  
Латышские  
Молдавские

**АКЦИЯ 0,00€**

**Приставка в Подарок**

Не пропустите !!! Количество приставок ограничено. \*при покупке годового абонемента HD Super, вы получаете приставку в ПОДАРОК.

**0941 38162599**

**www.magnittv.com**

Избранное



Книжный  
ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН

**КнигоМир.de**

www.knigomir.de

**Книги русскоязычных авторов Германии**

knigomir.de - мир книг русскоязычной Германии, а также по темам: здоровье, бизнес, специальная литература и книги для детей.

Приглашаем к сотрудничеству авторов - пришлите запрос с коротким описанием книги по электронной почте: info@vela-verlag.de

designed by freepik.com

## Книги профессора И. П. Неумывакина



Авторы И. П. Неумывакин и А. В. Закурдаев на презентации своей книги, вышедшей в издательстве Vela (Германия) в 2014 г.

Известна печальная статистика: в начале этого века каждый 13-ый человек заболел онкологическим заболеванием, теперь же заболевает каждый четвертый. Человек пережил качественно, что открывает дорогу онкологическим, сердечно-сосудистым заболеваниям, появляются инфекции, которые легко «нападают» на человека с глубокими нарушениями иммунной системы. Это заставляет пересмотреть не только структуру нашего здравоохранения, медицины, но и каждый человек должен пересмотреть свой образ жизни, чтобы сохранить свое здоровье. В книгах рассматриваются вопросы восстановления здоровья, автор дает практические рекомендации, основанные на многолетнем опыте врачебной практики, целительства и собственной универсальной системы оздоровления организма «Медицина здоровья», применительно к разным заболеваниям. Информация для практического применения в домашних условиях и в повседневности, без подготовки и специальных медицинских познаний.

Дополнительная информация о книгах и заказы также:  
E-Mail: best@vela-verlag.de \* Тел. 08671 929 85 70  
или смотрите на сайте: [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

Новое переработанное издание 2018 г.,  
мягкий переплет, 334 стр.  
12,90 евро ISBN: 978-3-941352-64-3



**334 стр.**

Abb. ähnlich

Издание 2018 г., мягкий переплет, 494 стр.  
16,90 евро ISBN: 978-3-946227-46-5



**494 стр.**

**БЛАНК ЗАКАЗА | BESTELLUNG** \* указывать полные данные обязательно!  
Стоимость пересылки двух книг 3,90 евро

- ☐ Да, я заказываю книгу «Медицина здоровья. Беседы с космическим врачом. Мифы и реальность» стоимость одного экземпляра 12,90 евро + пересылка 2,50 евро
- ☐ Да, я заказываю книгу «Рак: причины возникновения и профилактика. Мифы и реальность» стоимость одного экземпляра 16,90 евро + пересылка 2,50 евро

Vorname, Name: .....

Strasse, Haus Nr.: .....

PLZ, Ort: .....

Telefon: ..... Datum, Unterschrift: .....

Оплата после получения по счету при указании телефона для проверки заказа или по предоплате:

E-Mail: ..... (если хотите получить счет на предоплату заказа)

Адрес для заказов почтой: Vela Verlag \* Burghauser Str. 15 \* 84503 Altötting  
С возникшими вопросами обращайтесь по телефону: 08671 929 85 75, E-Mail: info@vela-verlag.de

Благодаря многим разработкам и открытиям проф. И. П. Неумывакина с большим коллективом медиков, работающих в космонавтике, были созданы самые передовые методики лечения и поддержания здоровья космонавтов, которые наиболее эффективны и в земных условиях. Из содержания: **Создание космической медицины** (стр. 15-46) Кислотно-щелочное равновесие и окислительно-восстановительный потенциал: если значение pH в норме, то человеку не грозят серьезные заболевания. (стр. 47-67) **Вода - как источник жизни и здоровья:** что нужно обязательно знать об универсальных оздоровительных качествах чистой воды и как это использовать на практике (стр. 47-67) Правильное питание (стр. 103-159) Оздоровительное дыхание (стр. 160) **Перепись водорода** (стр. 177) **Применение соды** (стр. 188) Какой сахар нужен нашему организму? (стр. 200) **Очищение организма** (стр. 222) Здоровое зрение (стр. 269) Оздоровительные центры (стр. 279) Упражнения, рецепты, советы и т.д.

**Из содержания: ЧТО ТАКОЕ РАК** стр. 17 - **ТЕОРИИ И ПРИЧИНЫ РАЗВИТИЯ РАКА** стр. 20 - **ОФИЦИАЛЬНАЯ МЕДИЦИНА О РАКЕ** стр. 39 - Свойства онкологических клеток стр. 40 - **ПРИЗНАКИ И СИМПТОМЫ РАКА** стр. 41 - **ВИДЫ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ ОПУХОЛЕЙ** стр. 46 - **РАННЯЯ ДИАГНОСТИКА** стр. 49 - **О РОЛИ ПРЕДРАКОВЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ** стр. 51 - **ЗАВИСИМОСТЬ РАКОВЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ ОТ ВОЗРАСТА** стр. 52 - **ОСНОВНЫЕ СПОСОБЫ ЛЕЧЕНИЯ РАКА** стр. 64 - **ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ РАКА** стр. 78 - **ПРОФИЛАКТИКА РАКА** стр. 125 - **РЕЦЕПТЫ НАРОДНОЙ МЕДИЦИНЫ** стр. 272 - **ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ БЕДА ПРИШЛА** стр. 315 - **АЛЬТЕРНАТИВНАЯ МЕДИЦИНА ПРОТИВ РАКА** стр. 325 - **ПАМЯТКА ТЕМ, КТО ХОЧЕТ БЫТЬ ЗДОРОВ** стр. 481

**Статьи по книгам профессора И. П. Неумывакина читайте в разделе «Моё здоровье» нашего блога на сайте [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)**

«Как быть и оставаться здоровым» «Важный показатель вашего здоровья - pH-Wert» «Чистый источник «живой» воды - в каждой семье!»

«И.П. Неумывакин: быть здоровым без лекарств - просто!» «Образ жизни и долголетие» «Жизнь без таблеток» «Психоматические причины раковых заболеваний»

**Elina-St**  
**ПАМЯТЬ В КАМНЕ**

Монтаж по всей Германии  
Памятники из украинских натуральных камней.  
Форма, надписи, гравировка фотографий  
и рисунков по выбору заказчика.

Высокое качество!  
Низкие цены!  
Высылаем каталог  
бесплатно!



Штутгарт Tel.: (0711) 870 906 83 (73)  
Мюнхен Tel.: (089) 50 00 44 10  
Берлин Tel.: (030) 22 01 92 30  
Email: steine@elina-st.de  
www.steine.elina-st.de

**АВТОСТРАХОВКА**  
**НИЗКИЕ ТАРИФЫ НА 2021**  
- Для начинающих с 18 лет - 68 %  
- Вторая машина - 52 %  
- Подтверждение % от всех фирм  
- Передача % от третьих лиц  
Тел. 08679-969251, 0171-7511800

~ • КНИГИ • ~  
**РУССКОЯЗЫЧНЫХ  
АВТОРОВ ГЕРМАНИИ**  
www.knigomir.de

## Смена автостраховки

30 ноября наступает крайний срок для расторжения страхового договора автомобиля. Таким образом еще есть время поискать и сравнить предложения различных страховых компаний. Чаще всего поиск оправдывается экономией «страховых премий», потому что многие компании стремятся привлечь к себе внимание заманчивыми предложениями, чтобы заполучить новых клиентов.

Вряд ли какая-либо другая страховка оформляется так часто, как страхование автотранспортных средств. И никакое страхование имущества не имеет такого короткого срока расторжения, как страхование автомобиля. Каждый автовладелец в Германии обязан страховать свое транспортное средство. И каждый год у него появляется возможность сменить страховую компанию в обычном, т.е. не чрезвычайном, порядке.

Расторжение страховки, как правило, можно осуществить в любое время к концу года. Если начало страхования автомобиля приходится не на начало года, то в первый год, из-за преждевременного расторжения страхового полиса, возможны финансовые потери по, так называемому, «сокращенному тарифу» (Kurztarif).

Смена страховки может быть продиктована не только стремлением сэкономить, но и во многих других случаях: при переезде (появился гараж), если вождение автомобиля осуществляется одним и тем же лицом (т.е. количество водителей изменилось), понадобилось расширить или уменьшить объем страхования в рамках обычного гражданского страхования автомобиля (Kfz Haftpflichtversicherung). Текущее страхование автотранспортных средств в Германии можно отменить в конце страхового года с уведомлением за один месяц (Kündigungsfrist), т.е. страховка истекает тогда к самому концу года.

Если к 30 ноября страховая компания не получила письмо с расторжением договора (ordentliche Kündigung), то контракт автоматически продлевается еще на год.

Особо предусматриваемое право на расторжение автостраховки в другое время возможно в некоторых случаях, предусматриваемых, так называемым, Sonderkündigungsrecht. Это возможно при повышении тарифа, в случае возникновения аварийных повреждений транспортного средства, при продаже автомобиля, а также при некоторых изменениях условий договора, которые проводит страховая компания.

И, наконец, чего многие не знают: Продажа автомобиля не прекращает действие договора страхования. Контракт просто переходит к покупателю. Это предусмотрено для того, чтобы ни один автомобиль не выезжал на дорогу без автостраховки гражданской ответственности.

При поиске страховки через интернет нужно быть внимательным. Многие порталы для сравнения различных страховок используют добытые персональные данные в нарушение существующих законов путем продажи информации другим фирмам. Они не используют полученные данные сами, а доказывать, что сведения о вас попали кому-то другому по их вине — практически невозможно. Поэтому запросы на страхование лучше делать в разные компании напрямую или поискать страховых представителей без интернета — по рекламе в прессе или через знакомых.

Подготовила **Ольга ВАСИЛЬЕВА**

В публикации данного материала на нашем сайте по данной ссылке — [www.krugozor.de/kfzkundigen](http://www.krugozor.de/kfzkundigen) — вы найдете также дополнительные материалы по теме, включая образец письма (на немецком) для расторжения автостраховки.

**Neu!**  
**HolzToyz.**  
**HOLZSPIELZEUGE**  
**Pädagogisch wertvoll!**



**Lieferung frei Haus!**

**www.holztoyz-holzspielzeuge.de**

f /holztoyz intertek Total Quality Assured. AUF WASSERBASIS GEFÄRBT

**www.knigomir.de**  
**ТВОРЧЕСТВО АВТОРОВ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ГЕРМАНИИ**

**KÜCHEN & BADMÖBEL Schumacher**  
**WWW.KUECHEN-UND-BADMOEBEL.DE**

- индивидуальная планировка 3D у вас дома
- кредит 0% без первоначального взноса
- быстрая и профессиональная сборка
- гарантия качества и сроков
- продажа по всей Германии
- говорим по-русски

**У нас Вы найдете то, что давно искали!**

Tel.: **08531-135443 • 0160-3508710**  
Tettenweiser Str. 25A • 94060 Pocking  
Ищем региональных представителей. Ищем продавца-консультанта. Ищем Auszubildende.

**Bei Bestellung bis Ende 2020 eine Spülmaschine Gratis!**





интернет-сайт + мобильная версия

[www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)



[www.ok.ru/gazetakrugozor](http://www.ok.ru/gazetakrugozor)  
[www.vk.com/gazetakrugozor](http://www.vk.com/gazetakrugozor)  
[www.facebook.com/gazetakrugozor](http://www.facebook.com/gazetakrugozor)  
[www.instagram.com/zeitungkrugozor](http://www.instagram.com/zeitungkrugozor)

для вашего планшета или смартфона

- Справочник русскоязычных фирм - также в мобильной версии сайта - адреса и контакты всегда под рукой!
- Электронные брошюры прикладного характера
- Интересные и полезные материалы в нашем блоге
- Читайте все новости на сайте газеты



Ноябрь

бесплатная газета для всей семьи

# МОЁ ЗДОРОВЬЕ

● постоянное приложение к газете «Кругозор» ● читайте также статьи на сайте: [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de) ●

● Sonderteil Mojo Zdorowje ● Ausgabe № 11 (124) November 2020 ● Telefon 08671 929 85 73 ●

С глубокой древности считалось, что практически нет таких болезней, от которых янтарь не мог бы исцелить. Впоследствии медики и ученые не только пользовались известными методами лечения этим камнем, но и расширяли свои знания и способы его применения. Английский геммолог Э. Фракей в своей книге о янтаре писал, что янтарь помогает в лечении разного вида заболеваний. А янтарь, как средство от простуды, был известен еще до нашей эры.

Янтарь состоит из кислорода, водорода и углевода. Балтийский янтарь содержит большое количество янтарной кислоты и считается наиболее полезным. То, что этот реликтовый камень имеет поистине чудодейственное положительное влияние на здоровье человека доказано веками. Врачеватели древности неоднократно упоминали «солнечный камень» в своих трактатах, им лечили нервную систему, слепоту и множество других заболеваний. Исследования современных ученых доказывают состоятельность многих старинных методов лечения янтарем. При этом остается загадкой, каким образом достигается подобный эффект. Возможно микроскопические частицы затвердевшей смолы, соприкасаясь с кожей, насыщают ее редкими чрезвычайно полезными веществами. Однако янтарь способен благоприятно воздействовать и безконтактным образом.

## Бусы и браслеты из янтара

Сегодня известно, что янтарь — лечебный камень, биостимулятор, способный регулировать деятельность щитовидной железы, крове-

## Полезные свойства

### ЯНТАРЯ



творных органов, нервной системы. Содержание янтарной кислоты колеблется от 3,2% до 8,2%, другие смолы ее не содержат. Другие включения не превышают десятые, а порой и сотые процентные доли, но лечебный эффект от них поразительный!

#### Лечебные свойства камня:

- ✓ повышение иммунных сил организма, янтарная кислота — биостимулятор;
- ✓ благотворное влияние на нервную систему — успокаивает, помогает сосредоточиться;
- ✓ регулятивное воздействие на кровеносную систему, снижение давления;
- ✓ предохранение от проявления камней в почках, а также в мочевом пузыре;
- ✓ порошок из янтара является антисептиком, например, лечит трещины на пятках.

Красивые шлифованные ожерелья не теряют своего целительного качества. Главное правило — тесный контакт с кожей в области шеи. У человека в этом месте сосредоточены важнейшие узлы кровеносной, нервной, эндокринной системы. При отклонениях в эндокринной системе, связанных со щитовидной железой, бусы носят постоянно. Сначала применяют ожерелья с мелкими камнями, по истечении времени покупают бусы с крупными янтарями. Для профилактики подходят мелкие янтарные бусы, из камней, размером чуть больше крупного риса. Янтарное ожерелье оказывает лечебное действие на щитовидку, нормализует процесс выработки гормонов, улучшает общее состояние организма. Западные эндокринологи советуют перед ношением бус втирать в область шеи янтарное масло. **Далее - на стр. 8**

## РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ:

Tel.: 08671 929 85 73

Mob.: 0176 74 73 56 51

[werbung@vela-verlag.de](mailto:werbung@vela-verlag.de)

## КНИГИ ПРОФЕССОРА И.П. НЕУМЫВАКИНА

Все, что нужно обязательно знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы полноценной жизни

«Медицина здоровья»  
3-е издание 2018 г.,  
334 стр.



стр. 5 и 14

НАМ  
20  
ЛЕТ!

TIEFPREIS  
GARANTIE!!!

НОВАЯ  
КУХНЯ  
Vadim  
Nürnberg

- ✓ Возможность посещения выставки кухонной мебели прямо на фабрике.
- ✓ Планирование кухни в уютной домашней обстановке.
- ✓ Возможен кредит от 0% годовых

Tel.: 0231 / 519 17 09

Mobil: 0172 / 870 23 43

Купите новую кухню?  
Нет ничего проще!  
Оставайтесь дома...

[www.einbaukuechen-dortmund.de](http://www.einbaukuechen-dortmund.de)

## Internationales Therapiezentrum Dr. Juri Brunstein АЛКОГОЛИЗМУ-НЕТ!

Быстрое и эффективное анонимное кодирование от АЛКОГОЛИЗМА, ТАБАКОКУРЕНИЯ И НАРКОМАНИИ помощь при ИГРОМАНИИ, КОРРЕКЦИЯ ВЕСА

проводит единственный в Германии ученик А.В.Довженко

Транскраниальное кодирование, алкоблокатор

ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ

БЕСПЛАТНАЯ поддержка после кодирования.

Индивидуальное, групповое и семейное консультирование

Психокоррекция MPU (Berlin, Hamburg, Hannover, Bremen)



0451-612 80 24, [www.dr-brunstein.de](http://www.dr-brunstein.de)

## Хотите издать собственную книгу?



Издательство Vela поможет  
осуществить Вашу мечту!

оформление, верстка и печать книг, ISBN  
от десяти до нескольких тысяч экземпляров

Запросите подробную информацию:

[www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

Наш e-мэйл: [kniga@vela-verlag.de](mailto:kniga@vela-verlag.de) или тел.: 08671 / 929 85 75



## Окончание, начало на стр. 7

Браслет из янтаря также считается уникальным природным врачом. Постоянное ношение ниток с янтарем на запястье показано гипертоникам. Камень нормализует деятельность кровеносной системы, регулирует давление. Как и с бусами, рекомендуется свободное, слегка облегчающее руку ношение. Болтаться или, наоборот, впиваться в кожу браслет не должен!

### Лечебное воздействие

Соли янтарной кислоты — один из лучших натуральных биостимуляторов. Положительное воздействие не ограничивается каким-либо одним, а благотворно влияет как на нервную, так и на пищеварительную систему, а также помогает при стрессах, усталости, депрессии, токсикозах и воспалительных процессах.

В косметике используется как янтарное масло, так и янтарная кислота — в качестве средства уничтожения свободных радикалов и предотвращения преждевременного старения клеток.

В составе многих биологически активных добавок (БАДы) к пище, или витаминных комплексах, содержится янтарная кислота, которая благотворно влияет на состав крови, помогает при анемии и гипоксических состояниях, укрепляет иммунитет в осенне-зимний сезон.

### Янтарь в вашем доме

Украшения из янтарных камней — картины и миниатюры, панно и статуэтки, подсвечники и шкатулки — это прекрасное дополнение

любого домашнего интерьера. Янтарь создает уют, прекрасный микроклимат и нейтрализует негативные энергии. Изделия из янтаря стали необходимостью для нейтрализации пагубных излучений от электросмога и создания благоприятной атмосферы в доме.

Народные целители применяют янтарь как мощный стабилизатор биополя. Восстановление нормальной энергетики возвращает человеку успешность, жизненный оптимизм и здоровье.

Для усиления лечебного воздействия рекомендуется разместить в доме различные изделия из янтаря. Их можно поставить на рабочий стол рядом с компьютером, взять в машину, разместить на стенах или на мебели в разных комнатах, положить под подушку или ставить на тумбочку рядом с кроватью.

Янтарь — единственный натуральный самоцвет органического происхождения — завораживает своим тёплым золотым сиянием, богатством тонов и оттенков, неповторимыми узорами вкраплений. Приобретать изделия из янтаря следует у проверенных производителей, которые могут заверяют подлинность натурального камня и обеспечивают качество изделий.

Подготовила **Ольга ВАСИЛЬЕВА**  
по материалам: [amberprofi.ru](http://amberprofi.ru),  
[yantar.ua](http://yantar.ua), [baltamber.ru](http://baltamber.ru)

Полная версия статьи со ссылками на дополнительные материалы по теме — в блоге на нашем сайте: [www.krugozor.de/bernstein](http://www.krugozor.de/bernstein)

## Ювелирная компания «Русское золото»

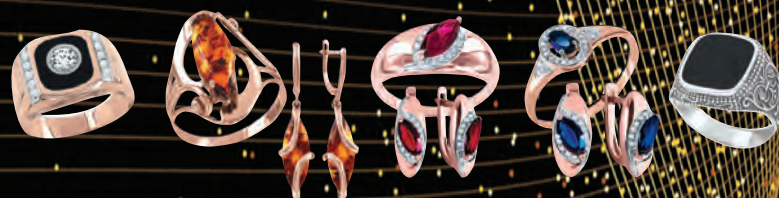


Наш Интернет-магазин предлагает Вашему вниманию замечательную продукцию, созданную самой природой. Солнечный минерал-ЯНТАРЬ, обладает красотой, оригинальностью и уникальными лечебными свойствами.

**В нашей коллекции: иконы, картины, украшения и сувениры из янтаря**



**широкий выбор ювелирных изделий:**  
кольца, печатки из золота и серебра, браслеты, цепочки, колечки, кулоны, серьги, броши, крестики, иконки, и мн. др.



ПОСЕТИТЕ НАШ ИНТЕРНЕТ МАГАЗИН [www.ionn.de](http://www.ionn.de)

Тел.: **01739549022**; E-mail: [igor@ionn.de](mailto:igor@ionn.de)

**Вы можете быть уверены в том, что найдете в нашем ассортименте чудесный подарок по доступным ценам!**

Anzeige



проф. И.П. Неумывакин

## НЕ ПРОПУСТИ В СЕБЕ БОЛЕЗНЬ!

**Центр био-физикальной диагностики и терапии.  
Клиника медицинских космических технологий  
профессора И.П. Неумывакина в Касселе.**

агностики, где вам наконец-то установят причину вашей болезни, проведут полное обследование с головы до ног и биорезонансную терапию. Там работают врачи высшей категории, доктора наук, терапевты, в том числе наши соотечественники, и можно общаться на русском языке. За годы работы популярность Центра возросла настолько, что пришлось переезжать в более просторное здание, из врачебного практикума он вырос в амбулаторную клинику. Это позволяет принять на обследование, оказать своевременную и квалифицированную помощь намного большему числу страдающих людей.

### Как проходит обследование?

Вы приезжаете на назначенную встречу, и в течение нескольких часов мы занимаемся всесторонним анализом вашего здоровья. Сначала мы проводим обследование «живой капли крови» (Dunkelfeld-Blut-Diagnostik). Вы сами увидите, нет ли в вашей крови пораженных клеток, радиоактивных и тяжелых металлов, опасных грибков и вирусов, которые являются причиной многих коварных заболеваний, а вы о них даже не подозреваете.

Ведь пока не очистить кровь, никакие витамины и минералы не помогут нам с вами укрепить иммунную систему, а значит, перестать болеть!

Затем вы увидите, в каком состоянии каждый ваш орган — редкая возможность своими глазами посмотреть на себя внутри и с помощью доктора понять, что дало в организме сбой и как восстановить здоровье. После чего, на основе обследования мы проводим био-физикальную терапию, успех которой подтверждают результаты анализов до и после начала ее проведения. Таким образом, у нас в клинике вы не только комплексно обследуетесь, но и сразу же сможете восстановить свое здоровье.

### Оздоровительная система

С прошлого года клиника работает на аппаратах, приобретенных в Центре космических испытаний г. Москва, по технологиям, разработанным профессором И.П. Неумывакиным. Профессор в течение 30 лет был связан с космической медициной, являясь создателем уникального стационара — космической больницы на борту корабля. В клинике представлена комплексная оздоровительная система профессора И.П. Неумывакина.

### ВНИМАНИЕ!

В новой клинике и диагностическом центре применяется новейшая методика терапии атеросклероза, сердечно-сосудистых заболеваний с помощью Gefäßchirurgie — без скальпеля, а значит, без огромного риска для жизни. Результат выздоровления превзойдет все ваши ожидания — вы вновь почувствуете себя полными сил и энергии.

Дорогие родители! Теперь в нашем центре открыто и диагностическое отделение ДЛЯ ДЕТЕЙ, в котором работает высококлассный врач-педиатр. Пройдите вместе с вашим ребенком безболезненную всестороннюю диагностику по новейшим современным методикам на хромосомном уровне и дайте ему шанс избавиться от болезней!

Био-физикальная терапия во всем мире спасает пациентов, когда традиционная терапия в их случае оказывается бессильна.

Консультации врачей проводятся индивидуально. Приходите к нам всей семьей.

**Tagesklinik und Bioenergetisches Zentrum**

Maybachstr. 9, 34127 Kassel

Тел.: 0561/73 96 404

0173/95 46 522

# Как отдыхать в Германии зимой?

**Зимний отдых в городах лучше всего планировать на декабрь. На главных площадях городов в преддверии Рождества целый месяц работают яркие, веселые рождественские ярмарки, на которых детей ждет множество развлечений и угощений.**

Хотите сказки и волшебства? Тогда посетите Рождественские ярмарки в Германии. Лучшие из них — в Нюрнберге, Кельне, Мюнхене, Бремене, Гамбурге, Дрездене и т. д. Одна из крупнейших Рождественских ярмарок в Германии ежегодно проводится в Мюнхене, не менее известны ярмарки в Нюрнберге и Кельне. А вот самая компактная из них находится в **Бремене**. Здесь же проходит и один из самых ярких карнавалов. На ярмарках продают леденцы, пряники с сахарной глазурью и много разных вкусностей.

Помимо Рождественских ярмарок можно посетить кулинарные фестивали. В **Тюбингене** с конца ноября и до конца декабря проходит фестиваль шоколада **ChocolART Festival**, где можно попробовать множество видов этого вкусного десерта и узнать о нем много нового.

В начале декабря в **Дрездене** проходит другой кулинарный фестиваль — **Stollen Festival**, посвященный национальному блюду — «штоллену». В это время в городе ежегодно проводится костюмированный парад и выпекается гигантский штollen.

**Мюнхен** — весь город сияет праздничными огнями, работают рождественские ярмарки, где устраиваются представления для детей и взрослых. На **Karlsplatz** открыт большой каток.

На площади **Мариенплц** с конца ноября до католического Рождества начнет работать рождественский рынок **Christkindlmarkt**. Сюда съезжаются жители города и туристы со всего мира, чтобы приобрести оригинальные подарки, попробовать вкусности и получить прекрасные эмоции. Особый интерес вызывают изделия ручной работы — расписные елочные игрушки, одежда из натуральной овчины. Из угощений на ярмарке — национальные баварские блюда, десерты из шоколада и сухофруктов, пряники, фруктовый хлеб, жареный миндаль, каштаны, глинтвейн, пунш и домашние ликеры.

Для детей будут организованы специальные развлечения возле елки, каждое воскресенье во второй половине дня все желающие смогут попробовать себя в качестве пекарей, а дети смогут сделать различные новогодние поделки. На холмах **Theresiewiese** с конца ноября вплоть до Нового года пройдет зимний фестиваль с театральными и цирковыми представлениями, в программе есть кабаре. Заканчивается фестиваль грандиозной новогодней вечеринкой.

На **Виттельсбахерплатц** — театральные и музыкальные постановки, зрителей развлекают жонглеры, фокусники, вечером — праздничный фейерверк.

Для встречи Нового Года в **Берлине** есть все необходимое и скучное не будет не только и взрослым, но и детям. В праздничную ночь большинство жителей города предпочитает выходить на площадь перед Бранденбургскими воротами, чтобы посмотреть на гигантский праздничный салют. По старой традиции пришествие Нового Года в Берлине отмечают салютом, а потом начинается праздничный концерт, в котором часто принимают участие звезды мировой величины. Многие жители города в новогоднюю ночь отправляются в ночные клубы, но учитывая, что вы едете с детьми, вам такой вариант не подходит. Даже те, кто привык путешествовать по разным городам, отмечают то, насколько красив новогодний Берлин. В праздничный период в городе преобладают красный и золотой цвета. Аксессуары таких цветов развешиваются на магазинах, домах, столбах, воротах, короче говоря, повсюду. Кроме этого весь город светится рождественской иллюминацией. На улицах стоит устойчивый запах булочек с корицей, горячего шоколада и глинтвейна, который доносится и многочисленных кафе.

В период новогодних праздников в Берлине открываются десятки ярмарок, а также начинаются грандиозные распродажи, на которых можно купить качественные вещи за относительно небольшие деньги. Многие туристы и местные жители в это время приходят на рынок Жандарменмаркт, где расположен ледовый каток, а также мастерские по изготовлению новогодних игрушек. Все торговые ряды на этом рынке стилизуются под 19 век и у посетителей есть прекрасная возможность окунуться в прошлое.

Из «семейных» достопримечательностей в первую очередь стоит обратить внимание на **Берлинский зоопарк**. Его стоит посетить хотя бы потому, что именно в этом зоопарке представлено наибольшее количество животных.

Приятно будет провести зимние каникулы в **Кельне**: это тихий интересный и уютный город Германии. Новый год здесь принято встречать на железнодорожном мосту, принося с собой хлопушки и фейерверки. К Рождеству город преображается, везде открываются ярмарки и стоят красивые ели с иллюминацией. Посетить Кельн на зимних каникулах стоит обязательно. В городе повсюду можно увидеть настоящие пряничные дома, высота которых достигает полутора метров. Сделаны эти дома из медовых или имбирных пряников и чаще всего их можно встретить в магазинах, торговых центрах, отелях, ресторанах и прочих местах, где собирается большое количество людей. Практически все магазины, дома и офисы в этот период преображаются, создавая ощущение настоящего праздника.

**Подготовлено Janzer Reisen**

Продолжение следует

Полная публикация статьи на сайте: [www.krugozor.de/winter2020](http://www.krugozor.de/winter2020)

## ИДИОТЕНТЕСТ? НЕ ОТЧАИВАЙТЕСЬ!



- Подготовка и сдача на русском языке
  - Опыт работы более 20 лет
  - Работаем качественно и по стандарту DIN EN ISO 9001
- Информация бесплатная и ни к чему не обязывает**

Zentrale Lüdenschheid: **02351 - 40 936**

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Münster • Osnabrück • Bielefeld |                          |
| Kassel • Essen • Gießen • Hanau |                          |
| Mannheim • Sigen • Dortmund     |                          |
| Lüdenschheid                    | <b>02351 - 40 936</b>    |
| Köln                            | <b>02233 - 68 67 50</b>  |
| Düsseldorf                      | <b>0211 - 209 19 03</b>  |
| Aachen                          | <b>0241 - 160 250 86</b> |
| Karlsruhe                       | <b>0174 - 824 53 60</b>  |
| Lahr                            | <b>01522 - 136 22 63</b> |
| Freiburg                        | <b>0761 - 156 26 66</b>  |

info@pbbi.de • [www.pbbi.de](http://www.pbbi.de)

## УКОЛ ОТ КУРЕНИЯ!

**Быстро, надёжно, без побочных явлений**

**Кодирование от алкоголизма**

Praxis Helena Gitt  
Neue Str. 50  
89073 Ulm

[www.helenagitt.com](http://www.helenagitt.com) • Tel. 0731-7165882, Mob. 0173-3421829

Gute Preise für Ihre Reise

**Janzer Reisen**  
[www.janzer-reisen.de](http://www.janzer-reisen.de)

**ЛЕТНИЙ СЕМЕЙНЫЙ ОТДЫХ 2021:**  
Турция, Египет, Греция, Болгария, Испания и т.д.

**СТРАХОВКИ** для Вас и Ваших гостей

**ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ:**  
по Германии и странам Евросоюза

**САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ:**  
Литва, Латвия, Чехия, Польша, Венгрия, Словакия, Германия, Израиль

**ПРЯМЫЕ ПОЛЕТЫ:**  
Москва, С.Петербург, Новосибирск, Минск, Астана, Алматы, Уральск, Кустанай

**ПОЛЕТЫ С ПЕРЕСАДКОЙ:**  
Абакан, Барнаул, Бишкек, Волгоград, Екатеринбург, Караганда, Кемерово, Красноярск, Краснодар, Мин.Воды, Новокузнецк, Омск, Оренбург, Павлодар, Томск, Тюмень, У.Каменогорск, Уфа, Челябинск

**ЗИМА 2021:**  
Встреча Нового года, Зимние каникулы, Активный зимний отдых

**ОТКРЫТА ПРОДАЖА БИЛЕТОВ НА ЛЕТО 2021!!! ЗВОНИТЕ! НЕ ОПОЗДАЙТЕ!**

**КОМПЕНСАЦИЯ ОТ КРАНКАССЕ • ТРАНСФЕР ДО САНАТОРИЯ**

**05772-93900 0175-8039945** [kj@reisetyps.de](mailto:kj@reisetyps.de)

Наша инициатива - #поддержимнаше присоединяйтесь: #поддержатъсвоих

## RETTUNGSARCH e.V.

### КОВЧЕГ СПАСЕНИЯ

#### ДОМ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ДЛЯ МУЖЧИН И ДЛЯ ЖЕНЩИН

**здесь ВАС ЖДУТ, здесь ПОМОГАЮТ!!!**

- Betreuung von durch Drogen in Not geratene Menschen
- Wohngemeinschaft
- Wiedereingliederung durch verschiedene praktische Arbeitsprojekte

**06424-928 206 • 0163-796 42 04 • [www.rettungsarche.eu](http://www.rettungsarche.eu)**

Frau Lina Vogel Vorsitzende des Rettungsarche e.V.

**Brückenberg 16 • 35085 Ebsdorfergrund • [info@rettungsarche.eu](mailto:info@rettungsarche.eu)**

## Оздоровительный центр у вас дома!

CERAGEM Schweinauer Hauptstr. 99, Nürnberg  
**0162 - 4125237**  
[www.ceragem-nuernberg.de](http://www.ceragem-nuernberg.de)

Фирма **CERAGEM** предлагает терапевтическую кушетку, которая за счет своей конструкции и сочетанию новейших достижений в области механики, электроники и многовековых традиций восточной медицины способствует растяжению и корректуре позвоночника, сочетая в себе массаж, акупунктуру и тепловое воздействие. Механотерапевтический аппарат **CERAGEM Master V3** - признан светилами медицины всего мира и применяется для лечения и предупреждения различных заболеваний:

- ≠ снимает стресс, усталость, боли в спине, плечах, пояснице и суставах;
- ≠ укрепляет иммунную систему;
- ≠ осуществляет профессиональный массаж всего тела + прогревание с Infrarot;
- ≠ акупунктурная терапия расслабляет мышечный спазм и снимает блокады;
- ≠ улучшает общее самочувствие, кровообращение и работу внутренних органов;
- ≠ помогает при нарушении сна и пищеварительных функций;
- ≠ повышает жизненный, эмоциональный и сексуальный тонус.

**Вы можете арендовать или приобрести чудо-массажер CERAGEM и использовать его оздоровительное воздействие у себя дома! Мы сопровождаем и консультируем вас после покупки!**

**\* Приглашаем Вас на пробный сеанс с консультацией - бесплатно и без дальнейших обязательств - в CERAGEM Center, г. Нюрнберг - это 40 минут здоровья для Вас и Ваших близких!**

**Позвоните и мы охотно проконсультируем Вас!**  
**0162-4125237**

**CERAGEM Center**  
Gesch.-Inh.: Eduard Obholz  
Schweinauer Hauptstr. 99,  
90441 Nürnberg  
[www.ceragem-nuernberg.de](http://www.ceragem-nuernberg.de)

**12 оздоровительных программ!**

**CERAGEM оздоровительный центр - дома!**

## АВИАБИЛЕТЫ+ВИЗЫ

ВОЗОБНОВЛЕНЫ ПОЛЁТЫ В РОССИЮ,  
КАЗАХСТАН, УКРАИНУ и другие страны

ОТКРЫТА ПРОДАЖА БИЛЕТОВ ПО ВСЕМ НАПРАВЛЕНИЯМ НА 2021 ГОД

WWW.POLETELI.DE

02361-582 000

J&S OHG, Hernerstr. 24  
45657 Recklinghausen



Хотите издать  
собственную книгу?

Запросите информацию:

08671 / 929 85 75

или по e-mail:

kniga@vela-verlag.de

www.knigomir.de

www.facebook.com/knigoizdat

## ЛЕЧИТЕ СУСТАВЫ!

МОЩНОЙ БЕГУЩЕЙ ИМПУЛЬСНОЙ МАГНИТОТЕРАПИЕЙ

Здоровье - это лучший  
подарок пожилым  
родителям!

Аппарат **АЛМАГ-01**,  
модель 2020, ЕВРОПА СЕ:

\* Клинически испытан и проверен.  
\* 15 лет на рынках Европы и США  
\* мощность 20мТл, эл.сеть 220В.

Применяется при:

- остеохондрозе
- артрозе, артрите
- подагре, болях в суставах
- восп. седалищного нерва
- болях в мышцах
- болях в спине
- проблемах диабета
- варикозе и тромбозе вен

Преимущества:

- полная автоматизация процесса лечения
- простота и удобство в эксплуатации
- отсутствие побочных явлений
- минимум противопоказаний.
- без возрастных ограничений.

Гарантия 5 лет. Рассрочка платежа до 6 мес.

Аппарат АЛМАГ-01 помимо  
лечения сэкономит Вам за время  
эксплуатации до 6,5 тыс Евро на  
лекарствах. Сбережёт печень,  
почки, ж.к.тракт, увеличит

продолжительность активной  
жизни, снимет  
психологический стресс.

Подробнее в интернете:

www.medtechnik.biz

TEL:  
02203-965377

MKT MED  
Theodor-Heuss Str.76  
51149 Köln



ПО ВСЕМ ВОПРОСАМ РЕКЛАМЫ В ГАЗЕТЕ И НА САЙТЕ  
Тел.: 08671 929 85 70 · E-Mail: werbung@vela-verlag.de

## СПРАВОЧНИК

www.krugozor.de

### Bioenergetische Praxis.

Maybachstr.9, 34127 Kassel. Tel.:  
0561-73 96 404, 0173-95 46 522  
bioenergetische-praxis@arcor.de

### Therapie-Zentrum Panta Rhei.

Dr. Juri Brunstein. Анонимное коди-  
рование от алкоголизма и табакокуре-  
ния. Лечение наркомании. Наш адрес:  
Krempelsdorfer Alle 28b, 23556 Lübeck  
Tel.: 0451-61 28 024, 0179-91 06 20  
E-Mail: beratung@dr-brunstein.de  
www.dr-brunstein.de

### DR.MED.DENT H.G. FRITZ.

Berliner Str.8, 74321 Bietigheim-Bsg.  
Зубные скобы (Zahnspangen) съем-  
ные и несъемные без доплаты паци-  
ента. Лечение с 3-х летнего возраста  
(оплата через больничную кассу).  
Лечение и профилактика храпа  
(оплата через больничную кассу)  
Tel.: 07142-62255

### Dr. Alexandra Kostinski.

Praxis für Psychotherapie. С 1997 г.  
Кодирование алкоголизма, наркома-  
нии, курения, игромании. Подготовка  
к MPU с гарантией. Rubensstr. 126,  
48165 Muenster  
Tel.: 02501-96 33 90, Fax: - 91  
Mobil.: 0171-26 52 536  
www.dr-kostinski.de

### Küchenstudio Kehm GmbH & Co. KG

Am Kopp 6, 34513 Waldeck-  
Sachsenhausen  
info@kuechenstudio-kehm.de  
Tel.: 05634 - 99 44 88  
www.kuechenstudio-kehm.de

### !Устные и письменные переводы (RU-DE)!

Polina Gottmann – Dipl.-Jura (RU) /  
Dipl.-Kffr. (DE) – присяжный  
переводчик.

Заверенные переводы (ISO R-9)  
+ Легализация и Апостиль.  
Прием документов из любой точки  
Германии. Экспресс-переводы.  
Цены на сайте **WWW.RUS-OFFICE.DE**  
+ 49 (177) 8349806  
info@rus-office.de

### СТРАХОВАНИЕ

Waldemar Rausch Versicherungsbüro  
Все виды страхования  
Tel.: 08679-969251,  
0171-7511800  
Ebner-Eschenbach-Weg 28,  
84508 Burgkirchen  
www.allianz.de/vertretung/  
waldemar.rausch  
waldemar.rausch1@allianz.de

### ВНЕСЕНИЕ В СПРАВОЧНИК

Тел.: 08671 929 85 73  
E-Mail: werbung@vela-verlag.de

## Для всех, кто устал безрезультатно лечиться от болей в спине и суставах

У вас артрит, артроз, остеохон-  
дроз? — ПРИМЕНЯЙТЕ ИМ-  
ПУЛЬСНУЮ МАГНИТОТЕРАПИЮ

Интервью с доктором  
Кlaudией Мюллер, Швейцария

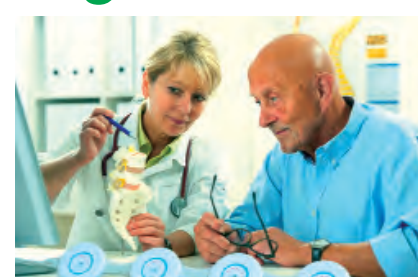
«Последние 9 лет я успешно прак-  
тикую импульсную магнитотера-  
пию среди своих пациентов. Это  
одна из древнейших методик лече-  
ния плюс новейшие научные раз-  
работки. Доказано, магнитное по-  
ле, как естественный для человека  
фактор, оказывает оздоравливаю-  
щее, регенерирующее воздейст-  
вие на организм. Улучшаются цир-  
куляция крови, обмен веществ,  
уходит отёчность, стихает боль. К  
больному органу поступает боль-  
ше питательных веществ, вредные  
выводятся быстрее. И главное от-  
личие магнитотерапии от медика-  
ментозного лечения — отсутствие по-  
бочных эффектов».

— Кому Вы назна-  
чаете магнитоте-  
рапию и в каких  
случаях?

— Спектр примене-  
ния достаточно ши-  
рокий. Из моего опы-  
та магнитотерапия наи-  
более эффективна, во-  
первых, при заболеваниях  
опорно-двигательного аппара-  
та, таких как артрит, артроз, остео-  
хондроз. Во-вторых, при проблемах  
венозной системы, это варикоз,  
тромбоз. Также магнитное поле по-  
могает ускорить заживление тканей  
после травм, переломов, ушибов.  
Кроме того, сегодня очень часто ко  
мне обращаются люди с сахарным  
диабетом, осложнения которого  
также лечатся магнитным полем. В  
целом же, ко мне приходят те люди,  
которые уже устали постоянно и  
безрезультатно пить себя лекар-  
ствами. Магнитотерапия позволяет  
значительно снизить дозу препара-  
тов, за счет усиления их действия.  
Большинство «долгоиграющих» бо-  
лезней можно вылечить, только  
применяя комплексный подход.

— В своей практике вы используете  
магнитотерапевтические аппа-  
раты Алмаг-01 и Алмаг-02, поче-  
му Вы доверяете именно им?

— В этих аппаратах гениально совпа-  
ли эффективность воздействия,  
мощность и безопасность, они сер-  
тифицированы, долговечны. Алмаг-



01 и Алмаг-02 позволяют более эф-  
фективно охватывать конкретную  
зону, магнитные потоки мощные,  
глубоко проникающие, что делает  
воздействие максимально эффек-  
тивным. Оба аппарата автоматизи-  
рованы и не требуют дополнитель-  
ных настроек, пользоваться ими мо-  
жет даже необученный человек.

— Могут ли ваши пациенты поль-  
зоваться аппаратами Алмаг-01  
и 02 дома?

Да, конечно. Имея  
такие аппараты  
дома, можно по-  
вторять лечение  
каждые 2-3 меся-  
ца, уже не бегая к  
нам, врачам. А по-  
вторные курсы для  
регенерации тканей  
суставов крайне не-  
обходимы. Ведь старе-  
ние организма и происхо-  
дит в большей степени из-за

того, что процессы регенерации  
клеток организма после 40 слабе-  
ют, а процессы изнашивания уси-  
ливаются.

— В чем преимущество такой фи-  
зиотерапии?

При медикаментозном лечении  
всегда много побочных эффектов,  
одно лечим — другое калечим. И  
потом таблетки разносятся по все-  
му организму, куда надо и куда не  
надо. Импульсная магнитотерапия  
воздействует непосредственно на  
пораженный участок и не даёт по-  
бочных реакций. И повторять курсы  
можно регулярно.

Узнать подробнее и получить про-  
фессиональную консультацию по  
приборам Алмаг-01 и Алмаг-02  
можно по телефону в Германии:  
02203 - 96 53 77 на русском и не-  
мецком языках.

Подробное описание на сайтах:

www.medtechnik.biz

www.almag-shop.com

СПРАВОЧНИК ФИРМ В ГАЗЕТЕ,  
А ТАКЖЕ НА САЙТЕ **WWW.KRUGOZOR.DE**

☐ **Фирма** (Firma, mit Rechnung)  
счет выставляется после оплаты  
(Rechnungsstellung erfolgt nachträglich)

☐ **Частное объявление** (предоплата)  
Private Kleinanzeige (Vorkasse)

☐ **Объявление в рамке** (mit Rahmen)  
и **цветной фон** (mit Farbhintergrund)  
(доплата за каждый выход / zzgl. je 5,00 Euro)  
выбрать цвет:

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**Количество повторов** / Anzahl



## ЦЕНТР ПЕЛАГЕИ МОРОЗОВСКОЙ

9-ти званной целительницы ясновидящей



Ведущий специалист общества магов



**ГАДАЮ** что есть, что было, что будет

**СНИМАЮ** все виды порч, сглаз, испуг, проклятие, безбрачие, приворот, вдовью долю

**ПОМОГУ** соединиться двум любящим сердцам, сохранить любовь и создать крепкую семью.

**www.pelageja.de** Postfach 1225 49408 Dinklage

**опыт работы более 40 лет**

Целительство, Магия, Ясновидение, Гадание

**04 443 - 64 55 90**

**0179 - 555 81 67**

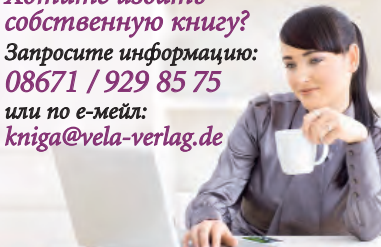
**ПОСТАВЛЮ** защиту, в бизнесе - на успех. Привлечение счастья и успеха, в сфере жизни.

**ОТКРОЮ** все жизненно важные каналы: любовь, здоровье, деньги, работа, удача.

**ЛЕЧЕНИЕ** даю установку на исцеление. Помогу избавиться от алкогольной и наркотической зависимостей.

Хотите издать собственную книгу?

Запросите информацию: 08671 / 929 85 75 или по e-мэйл: kniga@vela-verlag.de



**www.knigomir.de**

**www.facebook.com/knigoizdat**

**СЕРАФИМА**

Магистр II степени (космознергет, рейки)

**ПОМОЩЬ СЕБЕ, СЕМЬЕ, БЛИЗКИМ**

Помогите исправить проблемы: здоровья, семейные, интимные, бытовые, финансовые.

**Снимаю:** магические (порча, сглаз, проклятие) энергетические (голоса, сущности, фантомы) привязки.

**Самое точное гадание, разгадка снов**

**Открытие денежного канала**

**Защиту** на семью, бизнес, и многое другое

**ОБУЧАЮ И ПОСВЯЩАЮ В КОСМОЗНЕРГЕТИКУ, РЕЙКИ**

Tel.: **0170-528 89 60**

Пишите: **Serafima**

Postfach 170540, 60079 Frankfurt



**Анна Мария**

**Ясновидящая и целительница от Бога**

- Снимает боль, сглаз, порчу, проклятие
- Лечит на расстоянии

**0174-8885218**

**0180-5009618**

**ЧИСТАЯ ВОДА - ключ к вашему здоровью!**



Портативная (на фото) и стационарная модель ионизатора ECAA фильтруют воду от вредных примесей на 87-99%, разница лишь в объемах, на которые рассчитаны фильтры - 300 и 600 литров - соответственно. При этом вода сохраняет все полезные свойства, приобретает мягкость (мелкоструктурирована), получает высокий показатель pH 8'9, ионизируется и насыщается кислородом. *Подробная информация по почте или мейлом бесплатно!*

**149,00 Euro**

Кувшин - carafe ECAA

**Полезная вода в домашних условиях!**

ИНФОРМАЦИЯ И ЗАКАЗЫ: **www.vela.sanuslife.com** или по тел.: 086719298575 E-Mail: info@vela-verlag.de

**ГАДАНИЕ**



- Обучение и посвящения (космознергетика, гадание)
- Сохранение семьи
- Коррекция поведения детей
- Финансовые энергии, бизнес
- Снятие порчи, сглазов, проклятий
- Помощь в избавлении от болезней

**• 0178-4952414 •**

Лично и по фото! Психологическая помощь бесплатно! Опыт работы 40 лет!

газета

**Кругозор**

интересно • полезно • бесплатно

с постоянным приложением

**МОЁ ЗДОРОВЬЕ**

**www.KRUGOZOR.de**



**ЗДЕСЬ ДЕНЬГИ РАБОТАЮТ НА ВАС:**

**ДОХОД ДО 20% В МЕСЯЦ!\***

Bild: vectorpaul

Bild: macrovector



**СТАВКИ НА СПОРТ - ЗАРАБАТЫВАЙТЕ НА СПОРТИВНЫХ ПРОГНОЗАХ!\***

**Ваш пассивный доход: вы инвестируете в индустрию спортивных ставок и выигрываете на всех ставках: на выигрышных и на проигрышных.\*\***

- ≠ Компания с 10-летним опытом работы на испаноязычном рынке - вышла на рынок Европы
- ≠ Доходы от инвестиций - до 20% ежемесячно (не могут быть гарантированы - см. статистику)
- ≠ Бесплатная регистрация без обязательств - годовая стоимость участия 100 евро
- ≠ Возможность создавать свою команду и делать самому спортивные ставки (опционально)
- ≠ Пять дополнительных бонусов за участие в системе и многие другие преимущества
- ≠ Вывод доходов два раза в месяц - в том числе через криптовалюту без налогообложения
- ≠ Абсолютно легально, минимальный риск - стабильные доходы даже во время «Короны»!\*\*\*

**\*/\*\*/\*\* Доходы не могут быть гарантированы, риски при инвестициях не могут быть полностью исключены!**

**получите дополнительную информацию по электронной почте: [velakom@gmail.com](mailto:velakom@gmail.com)**

## ТАТИАНА Духовная и Телесная Целительница Истинная Ясновидящая



**Вижу все, что о вас дано видеть. Знаю все, что нужно для исцеления. Скажу все, что вам необходимо знать.**

- Здоровье, депрессия, деторождение
- Алкогольная и наркотическая зависимости
- Взаимоотношения с детьми и любимыми
- Снятие порчи, сглаза, неудач, денежных проблем

**Реальная помощь в любой ситуации - ощутимые результаты сразу!**  
Тел. 05493-9927412 Моб. 0151-56662476

Anzeigen

## «Мне в последнее время часто снится покойный муж...»

... Он говорит, что я его постоянно зову и не даю покоя его душе. Поэтому он скоро заберет меня к себе. Я стала болеть, худеть, а врачи не находят ни каких заболеваний. У меня вся надежда на вас». – рыдая, сказала клиентка. Карты подтвердили моё предположение. У женщины была некротическая привязка к покойному мужу. Страшно потерять близкого человека. Тем более что они счастливо прожили 27 лет и справили серебряную свадьбу. Народу собралось много, и напросились две её подружки из молодости. Одна из них напилась и стала приставать к мужу клиентки. Он сказал, что не любит пьющих и гуляющих женщин. Уходя, эта бывшая подруга сыпала проклятиями. А потом на их семью посыпались беды. В 47 лет муж умер от перитонита, сгорел за неделю. Ходил к врачу и жаловался, на боли в животе. Но врач даже анализ крови не сделал. А ночью мужу совсем плохо стало, и его увезли в больницу на «Скорой помощи». Оказывается, у него был гангренозный аппендицит, и он лопнул. В клинике ему сделали несколько операций, но спасти не смогли. Потом пришла эта подруга и радовалась, что моя клиентка стала вдовой. Она заявила ей, что не смогла простить её мужу оскорблений, которые он ей нанес. И применила к нему Черную магию и погубила его. Клиентка так и не привыкла, что муж на кладбище и все время говорит с ним.

«Призывая покойника, вы делаете с ним некротическую привязку. Мертвый не может вернуться в мир живых, но может забрать живого в свой мир. Он же просит вас дать его душе покой». – сказала я ры-

дающей клиентке. Вот так дама с неудачной жизнью разбила счастливую жизнь бывшей подружки. Некротическую привязку я убрала. Жаль, что они не обратились ко мне раньше, ведь мужа женщины можно было бы тогда спасти.

А еще через пару месяцев моя бывшая клиентка рассказала, что ту даму, что навела порчу на её мужа любовник, в пьяной драке ударил бутылкой по голове и её парализовало. Все её зло вернулось ей обратно.

Тем же, кто призывает дух умерших любимых людей, надо помнить, что вы делаете некротическую привязку и сами можете пострадать в этой ситуации. Не зря же говорят «Покойтесь с миром». Помню, много лет назад на прием пришла женщина, её сын умер, не дожив до трех лет. Она уже пять лет сильно тосковала о нем и не могла отпустить его. Карты показали, что у неё сильная некротическая привязка, и она сама уже страдает от этого.

«Отпустите душу малыша и возможно, Бог вам подарит нового сына». – долго я уговаривала женщину. Когда некротическая привязка была убрана, женщина ожила и через полгода забеременела. Я попросила только ребенка, а это родился мальчик не давая имени умершего брата. До трех лет ребенок был точной копией старшего брата. Я до сих пор имею контакт с этой семьей. Теперь там растут трое детей, после сына она родила близнецов - девочек.

Я желаю всем читателям счастья, здоровья и радости. Пусть беды и горести обходят ваш дом стороной.

Лилия ИЛЬГ

## Лилия Ильг

Гадалка, парапсихолог, психолог, телеведущая, писатель, медалист „Лучшая книга года“



**ПОЧЕТНОЕ ЗВАНИЕ**

Postfach 111336  
64228 Darmstadt  
www.lilia-ilg.de

**ЛУЧШИЙ СПЕЦИАЛИСТ  
ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫХ  
ПРАКТИК МИРА 2014**

- помощь в стрессовых ситуациях
- решение личных и семейных проблем
- гадание
- снятие негативной энергии

**Приём лично или по фото.  
Возможен выезд на дом**

Тел.: 06151-36 58 630  
0172-40 73 950  
звонить до 20<sup>00</sup>

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ «КРУГОЗОР», А ТАКЖЕ НА САЙТЕ  
И В СПРАВОЧНИКЕ ФИРМ - www.krugozor.de  
тел.: 08671 929 85 73 · E-Mail: werbung@vela-verlag.de**

## ЯСНОВИДЯЩАЯ ♦ ГАДАЛКА ♦ ПАРАПСИХОЛОГ ♦ ТРАВНИЦА СВЕТЛАНА

Вы стремитесь узнать свою судьбу и предначертание? А может это горячее желание получить помощь в тех вопросах, которые вас мучают и тревожат?

**ПОМОГУ:**

- ♦ Найти или вернуть любовь ♦ Удача, бизнес ♦ Решить личные проблемы ♦ Похудеть
- ♦ Защита от порчи и сглаза ♦ Зачать ребёнка ♦ Избавление от алкоголизма и наркомании
- ♦ Диагноз здоровья ♦ Удача в лото ♦ Гадание и контакт по телефону или фотографии

**ВНИМАНИЕ! ДЕТИ ДО 7-МИ ЛЕТ БЕСПЛАТНО. ТОЧНЫЙ РАСКЛАД НА 2020 ГОД**

**ЗВОНИТЕ 06742-897141, 0170-5853381**  
пишите: Am Horst 4, 56283 Nörtershausen  
С помощью к Вам! Светлана, мастер магии

## Антонина Правдина

Когда душа болит и плачет...  
Самое точное предсказание  
Вашей судьбы и помощь  
во всех случаях  
Вашей жизни.  
Убедитесь сами!

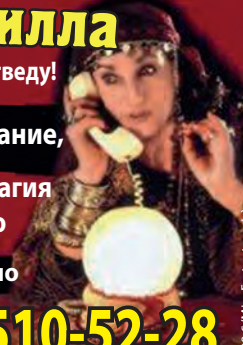


**0900-510-52-86**  
(1,98 €/Min. Festnetzpreis)

## Кармилла

Любую беду отведу!

Срочное гадание,  
цыганская магия  
и колдовство  
круглосуточно



**0900-510-52-28**  
(3,00 €/Min. Festnetzpreis)

## БАБУШКА ДАРЬЯ

Любую беду отведу,  
когда душа болит и плачет



- В моем праксисе проводится лечение: алкоголизма, наркомании, депрессии, мигрени.
- Бесплодие, снятие страхов, стресса и психологическая поддержка семьи и брака, проблемы с детьми и подростками.
- Гадаю: что есть-что будет. Снятие всех видов порчи.
- Поставлю защиту.

Тел.: **0172-7323094** или **0152-59446223**  
Hauptstrasse 49, 73486 Adelmansfelden

## наши проекты в социальных медиа

[www.ok.ru/gazetakrugozor](http://www.ok.ru/gazetakrugozor)  
[www.vk.com/gazetakrugozor](http://www.vk.com/gazetakrugozor)  
[www.fb.com/gazetakrugozor](http://www.fb.com/gazetakrugozor)  
[www.fb.com/mojzodorowje](http://www.fb.com/mojzodorowje)  
[www.fb.com/groups/gazetakrugozor](http://www.fb.com/groups/gazetakrugozor)  
[www.fb.com/torzhestwa](http://www.fb.com/torzhestwa)  
[www.fb.com/knigoizdat](http://www.fb.com/knigoizdat)  
[www.fb.com/velaverlag](http://www.fb.com/velaverlag)



## И.П. НЕУМЫВАКИН

### МЕДИЦИНА ЗДОРОВЬЯ

Беседы с космическим врачом  
Мифы и реальность



Все, что нужно обязательно делать и знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы - все в одной книге!

Купон заказа на стр. 5 и 14

Заказать книгу можно по тел.: 08671 929 85 70  
а также по E-Mail: best@vela-verlag.de  
(без формуляра, простым письмом)

Почтой по адресу издательства:  
Vela Verlag, Burghauser Str.15, 84503 Altötting  
или через интернет на сайте: www.knigomir.de

**334 стр.  
12,90 €**



# Smak



# ТУШЕНОЕ МЯСО

Сделано по старому проверенному советскому рецепту!



## Свинина и говядина

Эконом

Nr. 970 ~~55.18~~

**29.99** euro

- 1 х говядины, 525 г
- 3 х говядины, 325 г
- 2 х свинины, 525 г
- 3 х свинины, 325 г



3,525 кг

## Свинина, говядина, индейка, курица, баранина

Семейный

Nr. 972 ~~59.27~~

**37.99** euro



4,94 кг

- 1 х говядины, 525 г
- 2 х говядины, 325 г
- 1 х свинины, 525 г
- 2 х свинины, 325 г
- 1 х индейки, 525 г
- 2 х индейки, 325 г
- 1 х курицы, 525 г
- 2 х курицы, 325 г

**GRATIS** 1 х мяса ягненка, 240 г

## Курица, индейка и баранина

Для гурманов

Nr. 971 ~~39.99~~

**29.99** euro

- 1 х индейки, 525 г
- 2 х индейки, 325 г
- 1 х куриного мяса, 525 г
- 2 х куриного мяса, 325 г
- 2 х ягненка, 240 г

3,07 кг



Gratis!

**GRATIS** 1 х мяса ягненка, 240 г



Тушеное мясо пяти различных сортов, изготовленное по госстандарту специально для наших клиентов!

- Свинина тушеная
- Говядина в собственном соку
- Баранина (ягненок)
- Индейка (филе)
- Курица (филе)

- Семейная упаковка
- Стратегический домашний запас
- Проверенный армейский рецепт
- Мясо рубленое цельное
- Высший сорт «ЭКСТРА»
- Непревзойденные вкусовые качества
- Советский ГОСТ-стандарт 32125-2013



KaufBei.tv

Заказ по тел.: 05731 - 245 15 58 или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# Потенциал 400 Форте - 400 любовных ночей

Препарат «Потенциал 400 Форте» это 400 любовных ночей в году. Именно 400, так как вы можете провести любовную ночь и днём. И это не потолок!

### Потенциал 400 Форте - надёжность, стойкость, результат!

Процесс возникновения мужской эрекции очень сложный. В нём участвует практически весь организм, начиная от мозга и вплоть до сердечных сосудов и самого сердца. При сексуальном возбуждении мужчины в половом члене происходит следующее. Артерии, приносящие кровь к пещеристым и губчатому телам, расширяются, а вены, по которым кровь оттекает, резко сужаются. В результате в телах полового члена скапливается значительное количество крови и возникает эрекция. Такое состояние сосудов сохраняется на протяжении всей эрекции.

Но в конечном итоге вся половая жизнь мужчины регулируется мужским гормоном тестостероном. Количество тестостерона в крови определяет как силу так и длительность и частоту эрекции. Потенциал 400 Форте - имеет более сильное влияние на

выработку мужского гормона тестостерона чем другие препараты. Естественный, выработанный самим вашим организмом тестостерон - является лучшей гарантией вашего здоровья и мужской силы!

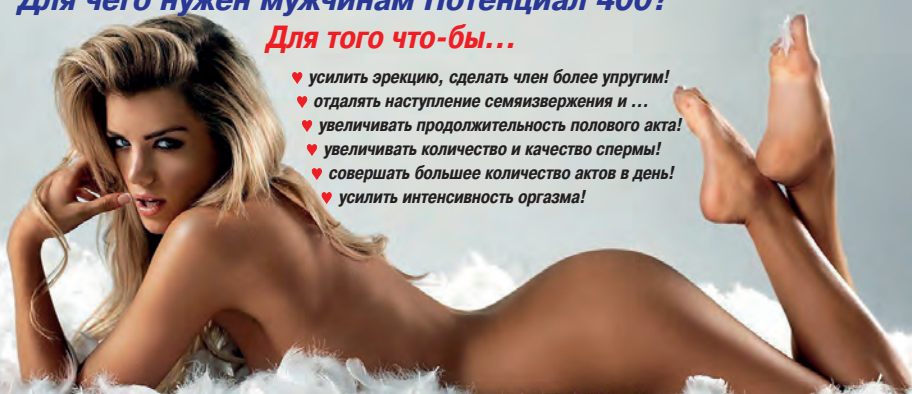
### Как действует Потенциал 400 Форте

Потенциал 400 Форте применяется для увеличения выработки мужского гормона тестостерона. Именно тестостерон делает мужчину мужчиной. Тестостерон отвечает за следующие функции организма: половая деятельность, рост мышечной массы, привлекательность для женского пола. Женщины обладают способностью оценивать уровень тестостерона мужчины, чем больше его уровень, тем привлекательней мужчина. Поэтому всегда существуют мужчины на которых женщины буквально «липают». Теперь и вы можете стать таким мужчиной!

### Для чего нужен мужчинам Потенциал 400?

Для того что-бы...

- ♥ усилить эрекцию, сделать член более упругим!
- ♥ отдалить наступление семяизвержения и ...
- ♥ увеличивать продолжительность полового акта!
- ♥ увеличивать количество и качество спермы!
- ♥ совершать большее количество актов в день!
- ♥ усилить интенсивность оргазма!



## НАШИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

- 1 упаковка -1 месяц, (усиленная эрекция) = 42,00 €
- 2 упаковки -2 месяца, (Топ-эрекция) = 82,00 €
- 3 упаковки -3 месяца, (женщины сходят с ума) = 110,00 €

+ 1 УПАКОВКА в ПОДАРОК!

### ЧАСТЫЕ ВОПРОСЫ:

#### Кому рекомендуется приём Потенциал 400?

Каждому мужчине желающему увеличить свою половую силу, привлекательность для женщин и желающему доставить своей партнёрше незабываемые мгновения. Потенциал 400 следует принимать так-же лицам занимающимся Бодибилдингом. Кроме того Потенциал 400 может сослужить огромную службу парам страдающим от бездетности.

#### Можно ли увеличить с помощью Потенциала 400 свой половой член?

Нет, Потенциал 400 не является средством для увеличения полового члена. Хотя отдельные лица утверждают что при приёме Потенциал 400 их член становится больше, этот эффект является лишь следствием улучшенного кровообращения в пенисе. Половой член скорее возвращается к той величине и упругости, которые он имел в свои лучшие годы.

#### Можно-ли выписать Потенциал 400 Форте совершенно секретно?

Да, это возможно. Мы пришлём Вам посылку на почтовое отделение, при оформлении заказа Вам будет названа дата, когда посылка поступит на почту, к вам домой никто ничего не будет приносить и никто не узнает о вашем приобретении.

✉ Принимал Потенциал 400 Форте с ноября по январь, итого три месяца. В первый месяц эрекция усилилась, но не очень сильно. Во второй месяц я понял что эрекция стала уже гораздо крепче и я стал практически каждый день заниматься сексом. А вот на третий месяц Потенциал 400 Форте уже полностью раскрыл себя, эрекция возникает часто и спонтанно, даже когда нет рядом женщины, мой орган при этом очень упруг и твёрд, длительность половых актов как в мои лучшие годы. Потенциал 400 Форте превосходит всё, что я знал до сих пор!

Альфред, 65 лет

✉ За два месяца приёма Потенциала 400 Форте я достиг впечатляющих результатов. Половые акты стали продолжительными и интенсивными, при этом пенис всё время остаётся твёрдым. Моя жена очень довольна!

Семен, 61 год

✉ Из-за того что у меня много болезней (сахар, давление, астма), я очень осторожен в выборе препарата. Поэтому я остановил свой выбор на Потенциале 400 Форте. В начале для меня было важно, что он не вызывает побочных действий и может приниматься при множестве болезней. А со временем я стал ценить его из-за его действия на меня. У меня увеличилась тяга к женщинам, я стал часто заниматься любовными играми, в общем снова почувствовал себя настоящим мужчиной. И я понял следующее - эти три месяца приёма препарата подарили мне как минимум три месяца счастливой жизни!

Лео, 77 лет

Заказ письменно: **Firma Potential 400 UG, Arnstädter Str. 50, 99096 Erfurt** (по-немецки)  
Заказ по тел.: **06473-412 63 12, 0361-34947838** (по-русски)

**Доставка 4,00 €, при заказе на сумму свыше 80,00 € - доставка бесплатно.**  
**Оплата на выбор: auf Rechnung или курьеру**



# **UNSERE AUSSTELLUNGEN:**

Berlin, Potsdam 030 - 551 593 70  
 Köln, Bonn, Siegburg, Düsseldorf 0221 - 599 996 30  
 Kerpen, Düren, Aachen, Bergheim 02237 - 974 63 05  
 Nürnberg, Ingolstadt, Regensburg 0911 - 669 977 35

## **РАБОТАЕМ ПО ВСЕЙ ГЕРМАНИИ**

БЕСПЛАТНЫЙ КАТАЛОГ ПО ТЕЛЕФОНУ (ZENTRALE):  
 0221 - 599 996 30 0170-88 668 35

Огромный выбор памятников на портале:

**Памятники • Grabmale**

**www.pomni.de**

Хотите издать собственную книгу?



Издательство Vela поможет  
 осуществить Вашу мечту!

оформление, верстка и печать книг, ISBN  
 от десяти до нескольких тысяч экземпляров  
 Запросите подробную информацию:



Наш e-мейл: [kniga@vela-verlag.de](mailto:kniga@vela-verlag.de) или тел.: 08671 / 929 85 75

**наш сайт: [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)**

## **Хотите выучить немецкий?**

**Ваш незаменимый помощник**

ежемесячный журнал (выходит 25 лет!)  
 с параллельными текстами на русском и немецком

0631 / 414 53 81  
 с 14 до 16 час.

## **DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER**

Вы учите немецкий в игровой форме с помощью  
 языковых кроссвордов и получаете важную информацию:

- законы, советы, помогающие сэкономить деньги
- события в Германии и СНГ
- интервью, история российских немцев
- бесплатные частные объявления

Email: [deurskurier@t-online.de](mailto:deurskurier@t-online.de)

Поможем найти ваших знакомых в Германии  
 и многие другие преимущества для наших подписчиков

Стоимость подписки: 6 месяцев 10 €, 1 год 19 €

- Да, я хочу подписаться на **DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER**
- ☐ на полгода, начиная с текущего месяца (6 номеров), за 10.- €
  - ☐ на год, начиная с текущего месяца (12 номеров), за 19.- €
- Отказ от продолжения подписки не позднее 4-х недель до ее окончания

Имя, фамилия \_\_\_\_\_ Улица Nr. \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_ (Почтовый индекс) город \_\_\_\_\_

Возраст: \_\_\_\_\_

Вы...

- ☐ местный немец
- ☐ переселенец
- ☐ контингентный беженец
- ☐ прочее

Откуда вы  
 приехали?

Вырежьте купон и пошлите по адресу: **DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER**, Ottostr. 10, 67657 Kaiserslautern

Наша инициатива - #поддержимнаше  
 присоединяйтесь: #поддержатъсвоих

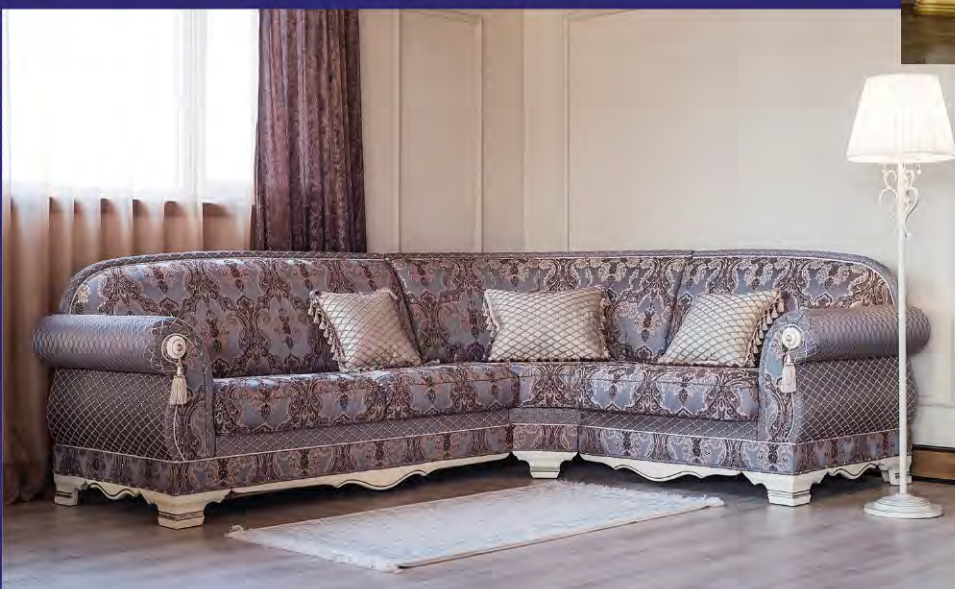
# **МЕБЕЛЬ КАК В ЛУЧШИХ ДОМАХ!**

**МЯГКАЯ МЕБЕЛЬ, СПАЛЬНИ, СТЕНКИ,  
 ПРИХОЖИЕ, КУХНИ**

и многое другое.

**Очень красивые, качественные,  
 доступные по цене.**

**Хиты продаж месяца:**  
**столы — «книжки» и кухонные  
 стеновые панели в широком  
 ассортименте**



Наш интернет-магазин:

**[www.versand-rodnik.de](http://www.versand-rodnik.de)**

Наш магазин-склад мебели  
 и интерьера «Родник»

Адрес: **Draisstr. 48, 67346 Speyer**  
 (между Frankfurt и Stuttgart)

Тел.: **06232/60 44 30**

Часы работы: **Mo. - Fr. 10:00 - 18:00,**  
**Sa. 10:00 - 14:00 Uhr**